

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

شاعر: ناظم حکمت
برگردان و ارسال از: بهرام رحمانی
۰۲ می ۲۰۲۰



«از زبان يك هندی»



«از زبان يك هندی»

از شرق می‌آیم،
از آستانه عصیان شرق می‌آیم
با بادهای شمالی پیموده‌ام
راه‌های آسیا را
تا رسیدیم به تو
چرا ایستاده‌ای
بازوانت را برویم بگشا
من از شرق می‌آیم
از آستانه عصیان شرق می‌آیم
شرقی ام

که عصیان حق من است
فتیله کجاست؟
نشانم بده تا آن را برافروزم
من فرزند میلیون‌هائی هستم که در شبانه‌روز
بیست و چهار ساعت کار می‌کنند
و داغ تازیانه‌ها
پینه بسته بر شان‌های زرد استخوانی‌شان
من اوج فریاد آن‌هایم
آسیا را مرداب‌هائیست بی‌انتها
که کارخانه‌هائی همه از آهن
سر برکشیده در فضای سبز مسموم‌شان
و شب و روز
همواره بر این فضای سبز
انبوه دودهاست که چون کوه‌های تیره فرو می‌ریزد
مرداب‌ها نفس می‌کشند